

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu: **Ing. V.**, bytom N., zastúpený **JUDr. M.**, JUDr. J., s.r.o., so sídlom M., proti žalovanému: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**, so sídlom Pribinova 2, Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. KM-101/PK-2007 zo dňa 20. novembra 2007, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 1S/7/2008-35 zo dňa 25. júna 2009, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 1S/7/2008-35 zo dňa 25. júna 2009 v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania **z m e ň u j e** tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 141,31 eura k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. M., v lehote troch dní.

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania v sume 67,77 eura k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. M., v lehote troch dní.

### O d ô v o d n e n i e

Napadnutým rozsudkom Krajský súd v Bratislave zrušil podľa § 250j ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) v záhlaví uvedené rozhodnutie žalovaného a vec mu vrátil na ďalšie konanie. O trovách konania rozhodol v súlade s ustanovením § 250k ods. 1 OSP tak, že žalobcovi ich náhradu nepriznal dôvodiac tým, že rozhodnutie bolo zrušené z procesných dôvodov a vo vzťahu k žalobným dôvodom bol žalobca neúspešný.

Proti výroku rozsudku krajského súdu týkajúceho sa náhrady trov konania podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie, dožadujúc sa jeho zmeny v podobe uloženia povinnosti žalovanému, nahradiť mu trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 33 € a trov právneho zastúpenia

v sume 122,37 eura za dva úkony právnej služby podľa § 11 ods. 1 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „vyhláška č. 655/2004 Z.z.“) účinnnej do 31.05.2009 (prevzatie a príprava zastúpenia dňa 9. januára 2008, spísanie podania na súd dňa 11. januára 2008) á 45,51 eura, t.j. 91,02 eura, za dve náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné (ďalej len ako „režijný paušál“) podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. á 5,91 eura, t.j. 11,82 eura. Zároveň si žalobca ako platiteľ dane z pridanej hodnoty podľa § 18 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnnej do 31.05.2009 uplatnil zo sumy 102,83 eura aj túto daň v sume 19,54 eura. Žalobca v odvolaní, vytýkajúc krajskému súdu nesprávne právne posúdenie jeho nároku ohľadom náhrady trov konania dôvodil tým, že prvostupňový súd sa síce žalobnými dôvodmi nezaoberal, avšak len z dôvodu nedôsledného prístupu žalovaného, ktorý súdu predložil neúplný administratívny spis. Mal za to, že pokiaľ prvostupňový súd zrušil napadnuté rozhodnutie a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie, bol v konaní celkom úspešný a preto považuje výrok rozsudku o nepriznaní jeho náhrady trov konania za nespravodlivý.

Podaním doručeným Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky dňa 6. októbra 2009 žalobca vyčíslil trovy odvolacieho konania v sume 77,23 eura pozostávajúce z jedeného úkonu právnej služby podľa § 11 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom od 01.06.2009 v sume 57,95 eura, z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v sume 6,95 eura a z dane z pridanej hodnoty v sume 12,33 eura. Zároveň týmto podaním žalobca doplnil svoje odvolanie zo dňa 4. augusta 2009 doručené prvostupňovému súdu dňa 10. augusta 2009 tak, že upravil sumu vyčíslenej náhrady trov právneho zastúpenia zo 122,37 eura na 265,77 eura, keďže podľa jeho názoru mal pri vyčíslení úkonov právnej služby postupovať podľa § 11 ods. 1 písm. c/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom od 01.06.2009.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) rozsudok krajského súdu preskúmal v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania a konanie mu predchádzajúce (§ 212 ods. 1 OSP s použitím § 246c ods. 1 veta prvá OSP) a dospel k záveru, že odvolaniu žalobcu možno priznať úspech, avšak nie v celom rozsahu.

V správnom súdnictve preskúmajajú sudy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov zákonnosť rozhodnutí a postupov orgánov verejnej správy (§ 244 ods. 1 OSP).

Pre riešenie otázok, ktoré nie sú priamo upravené v tejto časti, sa použijú primerane ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti tohto zákona. Opravný

prostriedok je prípustný, len ak je to ustanovené v tejto časti (§ 246c ods. 1 veta prvá OSP).

Ustanovenia o trovách konania pred súdom prvého stupňa platia i pre odvolacie konanie (§ 224 ods. 1 OSP).

Ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa (§ 250k ods. 1 OSP).

Procesnými predpokladmi na priznanie náhrady trov konania podľa § 250k ods. 1 sú čiastočný alebo plný úspech žalobcu, nejestvujúce dôvody hodné osobitného zreteľa brániace priznaniu náhrady trov konania a skutočnosť, že sa žalobca náhrady trov konania nezriekol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky, nesúhlasiac s rozhodnutím krajského súdu o nepriznaní náhrady trov konania úspešnému žalobcovi z dôvodu, že napadnuté rozhodnutie žalovaného správneho orgánu bolo zrušené z procesných dôvodov a teda žalobca bol vo vzťahu k žalobným dôvodom neúspešný, má za to, že prvostupňový súd pochybil, keď za dôvod hodný osobitného zreteľa na strane žalovaného pre účely nepriznania náhrady trov konania úspešnému žalobcovi, pokladal skutočnosť, že k zrušeniu rozhodnutia orgánu verejnej správy došlo z dôvodov uvedených v § 250j ods. 3 OSP, dôvodiac tým, že v danom prípade posúdenie dôvodov zrušenia napadnutého rozhodnutia orgánu verejnej správy súdom v súlade s citovaným ustanovením, musí predovšetkým zohľadňovať prístup nielen účastníkov správneho konania, ale aj samotného orgánu verejnej správy k právam a povinnostiam ustanoveným v predpisoch upravujúcich správne a súdne konanie.

Jednou zo základných procesných povinností správnych orgánov v správnom súdnictve je predložiť súdu úplný, riadne žurnalizovaný a originálny spisový materiál vrátane originálu dokladov o doručení rozhodnutí. Napadnuté rozhodnutie bolo zrušené práve z dôvodu nesplnenia tejto povinnosti zo strany žalovaného správneho orgánu a preto odvolací súd skonštatoval, že na jeho strane nejde o prípad hodný osobitného zreteľa brániaci priznaniu náhrady trov konania celkom úspešnému žalobcovi.

Základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinástina výpočtového základu, ak nie je možné hodnotu veci alebo práva vyjadriť v peniazoch alebo ak ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami (§ 11 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinné do 31.05.2009).

Základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna šestina výpočtového základu vo veciach zastupovania v konaniach podľa piatej časti Občianskeho súdneho poriadku. V dávkových veciach sociálneho poistenia, vo veciach sociálnych služieb a vo veciach preskúmania rozhodnutia o priestupkoch patrí odmena za jeden úkon právnej služby vo výške jednej trinástiny výpočtového základu (§ 11 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej od 01.06.2009).

Od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej do 31.05.2009).

Ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa tarifná odmena určená podľa § 9 až 14f o daň z pridanej hodnoty (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej do 31. 05. 2009).

Ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej od 01.06.2009).

Pri rozhodovaní o náhrade trov prvostupňového konania žalobcu, vychádzal odvolací súd z príslušných ustanovení vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej do 31.05.2009, keďže vyúčtované úkony právnej služby boli uskutočnené v dňoch 9. januára 2008 a 11. januára 2008. Žalobca si pôvodne v odvolaní uplatnil za jeden úkon právnej služby uskutočnený v roku 2008 v súlade s ustanovením § 11 ods. 1 vyššie uvedenej vyhlášky odmenu v sume 45,51 eura, pričom správne si mal uplatniť odmenu v sume 48,63 eura, nakoľko táto suma predstavovala v roku 2008 jednu trinástinu výpočtového základu. Odvolací súd však nemohol ísť nad rámec žalobcovho návrhu a preto mu priznal za tieto dva úkony právnej služby odmenu v sume 91,02 eura a taktiež za každý úkon právnej služby podľa § 16 ods. 3 vyššie uvedenej vyhlášky režijný paušál v sume 11,82 eura (2x 5,91 eura). Odvolací súd poznamenáva, že aj pri vyčíslení sumy režijného paušálu žalobca pochybil a namiesto sumy 6,31 eura si uplatnil sumu 4,91 eura predstavujúcu hodnotu režijného paušálu v roku 2007. Odvolací súd zvýšil tarifnú odmenu žalobcu podľa § 18 ods. 3 vyššie uvedenej vyhlášky o daň z pridanej hodnoty predstavujúcej zo sumy 91,02 eura sumu 17,29 eura. Odvolací súd však nezvýšil o daň z pridanej hodnoty aj hodnotu režijných paušálov, t.j. sumu 11,82 eura a to s odvolaním sa na ustanovenie § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinnej do 31.05.2009, podľa ktorého, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa tarifná odmena určená podľa § 9

až 14f o daň z pridanej hodnoty, pričom nárok na režijný paušál je upravený v ustanovení § 16 ods. 3 tejto vyhlášky a teda tento nepodlieha dani z pridanej hodnoty (tento stav však platil len do 31.05.2009). Tým, že odvolací súd nezvýšil o daň z pridanej hodnoty aj sumu režijného paušálu, vznikol rozdiel medzi uplatnenou a priznanou náhradou trov právneho zastúpenia v sume 14,06 eura, pričom priznaná náhrada trov právneho zastúpenia predstavuje celkovú sumu 108,31 eura.

Odvolací súd neprihliadol na žalobcove rozšírenie rozsahu odvolania, uskutočnené podaním doručeným odvolaciemu súdu dňa 6. októbra 2009 a to z dvoch dôvodov:

- a) rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 OSP).
- b) v súlade s intertemporálnym ustanovením § 20a vyhlášky č. 655/2004 Z.z. patrí za úkony právnych služieb vykonaných pred dňom účinnosti vyhlášky Ministerstva spravodlivosti č. 209/2009 Z.z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška č. 655/2004 Z.z. advokátovi odmena, podľa doterajších predpisov.

Z vyššie uvedených dôvodov, preto Najvyšší súd Slovenskej republiky s poukazom na § 220 OSP v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá OSP a § 250k ods. 1 OSP zmenil rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania tak, že žalovaného zaviazal k náhrade trov konania žalobcu v sume 141,31 eura pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku v sume 33 € a trov právneho zastúpenia v sume 108,31 eura k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. M., v lehote troch dní.

Ak je predmetom odvolania alebo dovolania len rozhodnutie o náhrade trov konania, o určení lehoty na plnenie, o predbežnej vykonateľnosti, o príslušenstve pohľadávky alebo rozhodnutie procesnej povahy, odmena je 50 eur (§ 14b ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. účinné od 01.06.2009).

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 1 OSP s použitím § 246c ods. 1 vety prvej OSP tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania v sume 67,77 eura pozostávajúcich z náhrady trov právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby (písomné podanie na súd dňa 4. augusta 2009) v sume 50 eur, z režijného paušálu v sume 6,95 eura a z dane z pridanej hodnoty v sume 10,82 eura (19% z 56,95 eura), k rukám jeho právneho zástupcu, v lehote troch dní. Odvolací súd, na rozdiel od návrhu, priznal žalobcovi za spracovanie odvolania proti rozsudku prvostupňového súdu odmenu v sume 50 eur, odvolávajúc sa na ustanovenie § 14b ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.

účinnnej od 01.06.2009, nakoľko uvedené ustanovenie je vo vzťahu k ustanoveniu § 14 ods. 2 písm. c/ citovanej vyhlášky zakladajúcemu nárok žalobcu na odmenu vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny t.j. 57,95 eura, ustanovením špeciálnym.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

**V Bratislave, dňa 16. júna 2010**

**JUDr. Jozef H a r g a š, v.r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia:  
Peter Szimeth